

大会
安全理事会Distr.: General
21 June 2012
Chinese
Original: English

大会

第十届紧急特别会议

议程项目 5

以色列在被占领的东耶路撒冷和巴勒斯坦其余
被占领土的非法行动

安全理事会

第六十七年

2012 年 6 月 20 日巴勒斯坦常驻联合国观察员代表团临时代办给秘书长
和安全理事会主席的同文信

继我们以前发出的信函，谨再次向阁下通报以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上的非法定居活动，以及以色列定居者对巴勒斯坦人实施的恐怖活动。占领国以色列继续采用非法手段，企图进一步没收巴勒斯坦土地，破坏巴勒斯坦人的家园和财产，恐吓并驱逐巴勒斯坦平民。

在这方面，以色列定居者中的极端分子继续有增无减地侵害和挑衅巴勒斯坦平民和财产，包括房屋、果园、清真寺、教堂和墓地。昨天，巴勒斯坦被占领土上的又一清真寺遭到以色列定居者的袭击。Jaba 村的村民醒来发现，清真寺着火了，墙壁写着涂鸦“Ulpana 战争”、“战争已经爆发”和“付出代价”，显然这一恶劣行径出自曾多次损毁巴勒斯坦平民财产的定居者之手。定居者根据以色列有关非法前沿定居点的措施，实施蓄意惩罚或所谓的“价格标签”袭击，对巴勒斯坦平民开展了许多类似的破坏性暴力行动。

以色列政府未能也不愿追究这些长期恐怖行为，这无疑助长了定居者极端分子不受惩罚的现象。我们重申，占领国以色列应对其迁至包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上的定居者犯下的严重违反国际人道主义法的罪行负责。我们呼吁占领国立即采取行动，追究犯罪人的责任，并采取行动避免这类挑衅性犯罪攻击重演，这类攻击加剧了双方紧张局势和宗教敏感性，可能使当地局势更加动荡。

此外，占领国以色列继续在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上拆毁巴勒斯坦人的房屋和财产。这些行径严重违反了《日内瓦第四公约》和人权法，



又给数百个巴勒斯坦家庭造成深重苦难，并进一步加深了愤恨和不信任。我们严厉谴责这些非法行径，提请国际社会注意这一严重关切问题，并呼吁国际社会采取紧急集体行动，迫使以色列结束这种非法的破坏性政策和做法。

仅这一星期，以色列占领军对巴勒斯坦人的近 100 项财产下达了销毁和没收令。6 月 12 日，以色列占领军对西岸南部的整个 Susiya 村下达了大规模销毁令，意图销毁村里所有 50 个建筑物，包括房屋、帐篷、幼儿园、卫生所和村里的可再生能源系统。如果销毁令得以执行，村里 350 名巴勒斯坦人将被迫流离失所，其中包括 120 名儿童。占领国开展这一不道德的非法行动的借口是保护相邻的非法定居点，然而事实上，真正迫切需要保护的是巴勒斯坦平民，他们的村庄长期遭到定居者极端分子的袭击，同时，还遭受位于希布伦附近 Masafer Yatta 的非法定居点和前哨的侵害。

占领国最近还下令没收 Bethlehem 南部的 Al-Khader 镇的土地。如果该土地被没收，不仅不利于巴勒斯坦合法所有者，而且还将导致农民无法进入他们在该地的财产。此外，在 Bethlehem 地区，6 月 18 日，占领军拆毁了 Al-Ubeidiya 镇的若干家庭帐篷和棚屋。在此之前，在被占领的东耶路撒冷发生了另一次拆毁，那里的占领军拆毁了 700 平方米的羊圈，这是五个家庭唯一的收入来源，还销毁了 20 吨大麦。此外，在被占领的东耶路撒冷，以色列继续在 Silwan 居民区采取挑衅性的非法手段，6 月 18 日，批准在 Silwan 建造一个 9 000 平方米的游客中心，这可能导致该居民区的更多土地遭到没收，巴勒斯坦居民进一步被边缘化和束缚。此外，6 月 18 日，占领军对以色列非法定居点“Karmi Zur”附近的 Beit Ummar 村的巴勒斯坦人颁布了 35 项销毁令，进一步侵吞该村土地，并针对 Tuba 南部村庄的四个居住帐篷和一个太阳能和风力发电系统颁布了销毁令。

显然，所有这些非法手段都是以色列的计划中不可分割的部分，旨在夺取更多巴勒斯坦土地，驱赶巴勒斯坦平民，造成更多既定事实，以巩固其对所占土地的控制和事实上的吞并，从而左右任何关于最终和平解决的谈判的结果。我们多次告诫并在此重申，以色列的所有这些非法殖民手段严重损害了在 1967 年前的边界基础上实现两国解决方案的可行性，导致实现这一解决方案的实际可能性越来越渺茫，阻碍了所有试图重启旨在实现该解决方案的政治进程的努力。

依照国际法和联合国有关决议，包括安全理事会在内的国际社会有直接责任采取行动，制止以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上的长期违法行径。迫切需要采取严肃的集体努力，终止在以色列占领下的巴勒斯坦人民遭受的长期苦难和剥削，挽救两国解决方案，使其成为公正、持久和全面和平解决方案的核心，从而结束以色列自 1967 年以来的占领，确保实现巴勒斯坦人民在以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国的各项权利，包括自决权和自由权。

最后，继我 2012 年 6 月 18 日的信之后，谨向阁下通报，占领国以色列还继续对加沙地带开展军事袭击，给巴勒斯坦被占领土当中的这一围困区造成了更多的巴勒斯坦平民伤亡。今天，以色列对加沙城的空袭导致名为 Mou'men Al-Adam 的 14 岁男孩遇害，另外两人受伤，其中包括男孩父亲，当天早先时候对拉法的空袭导致名为 Ghaleb Awwad Armeelat 的 21 岁男子遇害。昨天，在加沙中部 Al-Maghazi 难民营南部，以色列占领军的坦克进入并开火，两个男孩遇害，分别为 18 岁的 Muhammad Bassam Abu Mueliq 和 16 岁的 Yousef Al-Talbani。自上周日最新升级以来，这些军事袭击导致总共 8 名巴勒斯坦人被以色列杀害，至少 20 人受伤。

包括安全理事会在内的国际社会有责任在任何情况下都坚持有关在武装冲突局势中保护平民等方面的国际法。必须要求占领国以色列停止在包括在加沙地带在内的巴勒斯坦所有被占领土上对巴勒斯坦人采取的所有军事行动和非法手段，还必须要求其毫无例外地遵守国际法，包括人道主义法和人权法。只有这样，才能使局势降级，防止出现新一轮残害更多无辜平民的暴力行为。

在本函发出之前，自 2000 年 9 月 28 日以来，我们已就包括东耶路撒冷在内巴勒斯坦被占领土的持续危机向阁下发出了 430 封信。这些信函的日期从 2000 年 9 月 29 日 (A/55/432-S/2000/921) 至 2012 年 6 月 18 日 (A/ES-10/558-S/2012/450)。它们基本记录了占领国以色列自 2000 年 9 月以来对巴勒斯坦人民犯下的罪行。占领国以色列必须为其对巴勒斯坦人民犯下的所有战争罪行、国家恐怖主义行为和系统的侵犯人权行为承担责任，必须将犯罪人绳之以法。

请将本函作为大会第十届紧急特别会议议程项目 5 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

费达·阿卜杜勒哈迪-纳赛尔(签名)